

## **Curtain walling - Air permeability - Performance requirements and classification**

Curtain walling - Air permeability - Performance  
requirements and classification

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 12152:2002 sisaldab Euroopa standardi EN 12152:2002 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 12.07.2002 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 12152:2002 consists of the English text of the European standard EN 12152:2002.</p> <p>This document is endorsed on 12.07.2002 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p><b>Käsitlusala:</b> This standard specifies requirements and classification of air permeability of both fixed and openable parts of curtain walling, under static air pressure.</p>	<p><b>Scope:</b> This standard specifies requirements and classification of air permeability of both fixed and openable parts of curtain walling, under static air pressure.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**ICS** 91.060.10

**Võtmesõnad:** air permeability at joints, classification, components, construction, definition, definitions, elements, facades, joints, light (magnitude), permability, specification (approval), specifications, testing

ICS 91.060.10

English version

**Curtain walling - Air permeability - Performance requirements  
and classification**

Façades rideaux - Perméabilité à l'air - Exigences de  
performance et classification

Vorhangfassaden - Luftdurchlässigkeit -  
Leistungsanforderungen und Klassifizierung

This European Standard was approved by CEN on 9 November 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

## Contents

	page
Foreword.....	3
1 Scope .....	4
2 Normative references .....	4
3 Terms and definitions .....	4
4 Requirements .....	5
5 Test method.....	6
6 Classification .....	6
Bibliography.....	10

## Foreword

This document EN 12152:2002 has been prepared by Technical Committee CEN/TC 33 "Doors, windows, shutters, building hardware and curtain walling", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2002, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2002.

This European Standard is part of a series of European Standards dedicated to curtain walling products and derives from performance requirements.

This European Standard forms part of a series of curtain walling standards as specified in the Product Standard prEN 13830.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

## 1 Scope

This European Standard specifies requirements and classification of air permeability of both fixed and openable parts of curtain walling, under positive and negative static air pressure.

NOTE This European Standard applies to curtain walling as specified in prEN 13830.

## 2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text, and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 12153, *Curtain walling – Air permeability – Test method*.

EN 12207, *Windows and doors – Air permeability – Classification*.

prEN 13119, *Curtain walling – Terminology*.

prEN 13830, *Curtain walling – Product Standard*.

ENV 1991-2-4, *Eurocode 1: Basis of design and actions on structures – Part 2-4: Actions on structures – Wind action*.

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard, the terms and definitions given in prEN 13119 together with the following apply:

### 3.1

#### **test pressure**

differential air pressure between the two faces of the test specimen, expressed in Pascals (Pa)

### 3.2

#### **positive pressure**

when the outer face is subjected to higher air pressure than the inner face

### 3.3

#### **negative pressure**

when the outer face is subjected to lower air pressure than the inner face

### 3.4

#### **air permeability**

passage of air through the curtain walling when subjected to positive or negative air pressure

The volume being expressed as a rate in cubic metres per hour ( $\text{m}^3/\text{h}$ ), this rate being related to the overall area of the curtain walling. Alternatively, the rate can be related to the metre length of joint.